

SKRIPSI
ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM KOMIK
***KINIRO MOSAIC* KARANGAN YUI HARA**
KAJIAN SOSIOLINGUISTIK

OLEH
ARDI YARISYUL ABDI
(1610752031)

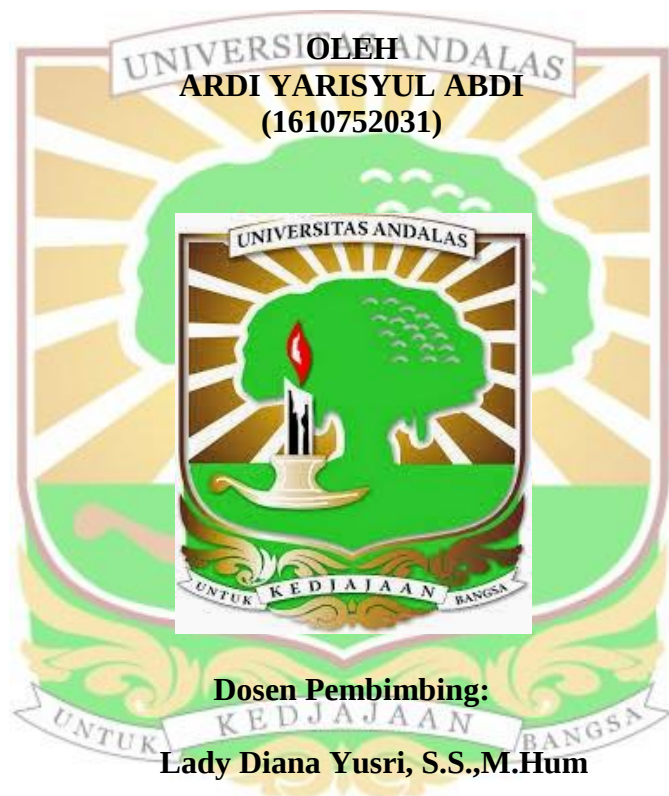


JURUSAN SASTRA JEPANG
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS ANDALAS

2020

SKRIPSI
ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM KOMIK
KINIRO MOSAIC KARANGAN YUI HARA
KAJIAN SOSIOLINGUISTIK

*Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana
Humaniora*



Imelda Indah Lestari, S.S.,M.Hum

JURUSAN SASTRA JEPANG

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS ANDALAS

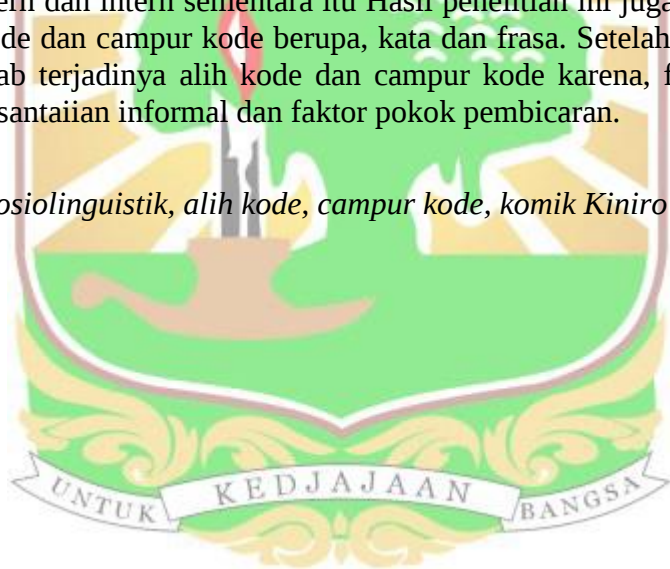
2020

ABSTRAK
ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAKOMIK
KINIRO MOSAIC KARANGAN YUI HARA
KAJIAN SOSIOLINGUISTIK

Oleh: Ardi Yarisyul Abdi

Pembahasan dalam penelitian ini adalah mengenai alih kode dan campur kode yang terdapat dalam volume satu, volume dua dan volume tiga komik *Kiniro Mosaic*. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui jenis alih kode, campur kode dan faktor penyebab terjadinya alih kode dan campur kode dalam komik ini. Untuk mengetahui alih kode dan campur kode digunakan teori yang dikemukakan oleh Suwito, sementara itu untuk mengetahui faktor penyebabnya digunakan teori dari Suwito dan Nababan. Metode yang dipakai dalam penelitian ini adalah metode penelitian kualitatif yang bersifat deskriptif. Hasil penelitian ini menunjukkan jenis alih kode dan campur kode berupa, campur kode ekstern, alih kode ekstern dan intern sementara itu Hasil penelitian ini juga menunjukkan bentuk alih kode dan campur kode berupa, kata dan frasa. Setelah itu ditemukan faktor penyebab terjadinya alih kode dan campur kode karena, faktor penutur, mitra tutur, kesantiaian informal dan faktor pokok pembicaran.

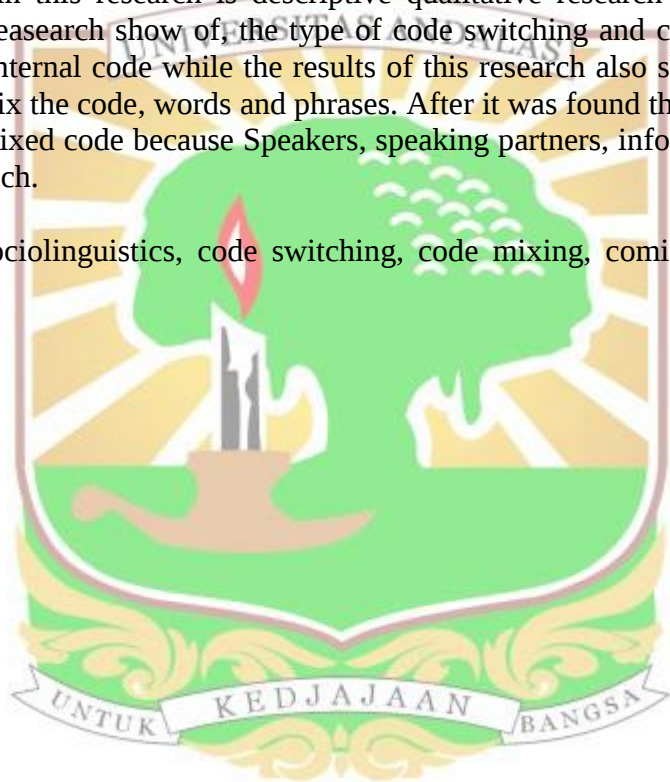
Kata kunci : *Sosiolinguistik, alih kode, campur kode, komik Kiniro Mosaic.*



ABSTRACT
CODE SWITCHING AND CODE MIXING ON COMIC
KINIRO MOSAIC BY YUI HARA

The discussion in this research is about code switching and code mixing which are recorded in volume one, volume two and volume three on the comic book Kiniro Mosaic. The purpose of this research is to find out about the type of code switching and code mixing and the factors causing code switching and code mixing in this comic. The theory used in this research is the form Suwito, and to find out the factors causing the theory used by Suwito and Nababan. The methode use in this research is descriptive qualitative research methode. The result of the reasearch show of, the type of code switching and code mixing is, external and internal code while the results of this research also shows the form of code and mix the code, words and phrases. After it was found the causal factor of code and mixed code because Speakers, speaking partners, informal and basic factors of speech.

Keyword : Sociolinguistics, code switching, code mixing, comic book Kiniro Mosaic.



要旨
きんいろモザイク漫画にコード切り替えとコードミキシング
原作原悠衣
社会言語学
アルディヤリスル アブディ

この研究調査は、きんいろモザイク漫画の第1巻と第2巻と第3巻にコード切り替えとコードミキシングについてである。この研究調査の目的は、コード切り替え種類とコードミキシング種類、そしてこの漫画の中にあるコード切り替えとコードミキシングの原因となる要因を知ることである。この研究調査において使用されている理論は、Suwitoによって提案した理論である。その間で、原因となる要因を知るためには、SuwitoとNababanによって提案した使用している。この研究調査で使用されている方法は、記述的と定性的の方法である。この研究調査の結果は、

コード切り替えとコードミキシングの種類を示し、外部コードと内部コードではなく、拡張コードを混在する。その一方で、この研究調査の結果は、また、コード切り替えとコードミキシングの形を示し、単語やフレーズを混在する。コード切り替えとコードミキシング、混合する因果要因は、スピーカー要因、話すパートナー、非公式および放出の基本的な要因が原因である。

キーワード：社会言語学、コードスイッチング、コードミキシング、漫画本、Kiniro Mosaic。

